

277843-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge čišćenja – Leistungsorientierte Industriereinigung in Kraftwerksanlagen der Stadtwerke Düsseldorf AG

OJ S 79/2026 23/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadtwerke Düsseldorf AG

E-pošta: jkraus@swd-ag.de

Djelatnost naručitelja: Aktivnosti povezane s električnom energijom

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Leistungsorientierte Industriereinigung in Kraftwerksanlagen der Stadtwerke Düsseldorf AG

Opis: Vergeben werden Leistungen im Bereich Gebäudereinigung bzw. Industriereinigung in den nachfolgend aufgeführten vier Kraftwerken in Düsseldorf.

Identifikacijska oznaka postupka: 3df804b0-2ea8-43b5-80ae-06c4a40659fb

Interna identifikacijska oznaka: 2026-010-EU-Bekanntmachung

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: Verhandlungsverfahren mit vorherigem Aufruf zum Wettbewerb.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90910000 Usluge čišćenja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Erfüllungsorte sind die vier o.g. Kraftwerksanlagen.

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 2 500 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0ZMABD#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Leistungsorientierte Industriereinigung in Kraftwerksanlagen der Stadtwerke Düsseldorf AG

Opis: Die Reinigungsleistungen erfolgen in insgesamt 4 Standorten (Kraftwerken). Die Industriereinigung beinhaltet u.a. die Reinigung von Hallen und Außenanlagen. Hier werden insbesondere die Bodenflächen (Maschineneinsatz teilweise möglich), Treppen /Treppengeländer und die Oberflächen der Industrieanlagen gereinigt. Des Weiteren sind Rohranlagen in den Hallen vorhanden. Auch hier sind die Oberflächen zu reinigen. Die Reinigung der Anlagen selbst (außer deren Oberflächen) kommt in größerem Umfang nicht vor, kann aber nach Absprache zum Leistungsumfang ergänzt werden. Bei den Neuverschmutzungen handelt es sich um Stäube, lose und anhaftende Verschmutzungen im industriellen Bereich (Öle und Baustaub, sowie Holzstäube im BMHKW Garath). Der Auftragnehmer hat sicherzustellen, dass Reinigungsleistungen in diesem Umfang (vgl. Flächenangaben s.u.) dauerhaft und zuverlässig erbracht werden können und hierfür entsprechend qualifiziertes Personal in ausreichendem Maße vorgehalten wird. Dies ist insbesondere vor dem Hintergrund relevant, da es sich bei dem Unternehmen um einen Betreiber kritischer Anlagen ("Kritische Infrastruktur") handelt, aus denen sich erhöhte Anforderungen an Sorgfalt, Umsicht und Zuverlässigkeit ergeben. Auf die hierzu weiter unten aufgeführten gesonderten Regelungen wird ergänzend verwiesen. Es geht um folgende vier Standorte: 1. Kraftwerk Lausward Block F Auf der Lausward 75 40221 Düsseldorf Jahresreinigungsfläche: ca. 800.000 m² 2. Kraftwerk Lausward Block A-E Auf der Lausward 75 40221 Düsseldorf Jahresreinigungsfläche: ca. 500.000 m² 3. Biomasse-Heizkraftwerk Garath Frankfurter Straße 209 40595 Düsseldorf Jahresreinigungsfläche: ca. 300.000 m² 4. Kraftwerk Flingern Behrenstraße 85 40233 Düsseldorf Jahresreinigungsfläche: ca. 350.000 m² Interna identifikacijska oznaka: 2026-010-EU-Bekanntmachung

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90910000 Usluge čišćenja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Erfüllungsorte sind die vier o.g. Kraftwerksanlagen.

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Der AG behält sich das Recht vor den Vertrag zweimalig um jeweils 24 Monate zu verlängern.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Ergänzung zu "Zuschlagskriterien": Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: 1) aktueller Nachweis über die Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bewerbers (bei ausländischen Bewerbern gleichwertige Bescheinigung einer Behörde des Heimatlandes nebst amtlich anerkannter Übersetzung)

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: 2) Organigramm der Unternehmensstruktur 3) Auflistung der Leistungspalette des Bewerbers, aus der hervorgeht, dass die benötigten Warengruppen abgedeckt werden können. 4) Bestätigung durch Eigenerklärung zur Verwendung der deutschen Sprache gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 5) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaften 6) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherung 7) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Finanzämter 8a-c) Angabe der Umsatzzahlen des Unternehmens in den letzten drei Jahren, woraus hervorgeht, dass das Unternehmen einen Vertrag dieser Größenordnung abwickeln kann 9a-c) Angabe der Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens in den letzten 3 Jahren 10) Bonitätsnachweis einer anerkannten Wirtschaftsauskunftei (z.B. Creditreform, D&B) mit einem Rating von max. 250 (Creditreform) oder mind. 75 (D&B) gemessen am deutschen Markt 11) Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit Nennung der Höhe der Deckungssumme 12) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe im Sinne der §§123 und 124 GWB vorliegen gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 13) ISMS Vertraulichkeitserklärung gem. Vorlage hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 14) Eigenerklärung, im Zuge der Russland-Sanktionen gemäß Verordnung (EU) 833/2014 gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 15) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass das Gutschriftverfahren zur Abrechnung verwendet werden kann gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 16) Kundenreferenzliste aus der hervorgeht, dass der Anbieter diesen Auftrag in Art und Umfang abwickeln kann (unter Nennung der Kurzbeschreibung des Lieferumfangs, des Auftragsvolumens und Namen oder Beschreibung des Auftraggebers) Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen. Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualifizierungsverfahren zu prüfen.

Kriterij: Certifikati instituta za kontrolu kvalitete

Opis kriterija odabira: 17) Zertifikate Ein Nachweis über das Vorliegen mindestens einer der nachfolgend aufgeführten Zertifizierungen oder einer gleichwertigen Qualifikation ist zu erbringen. - Zertifizierung nach SCC (Safety Certificate Contractors) - Zertifizierung nach DIN EN ISO 45.001 (Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagementsysteme). Die Zertifikate müssen zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist gültig sein und von einer akkreditierten Stelle ausgestellt worden sein. Gleichwertige Nachweise werden anerkannt, sofern sie belegen, dass die geforderten Maßnahmen der Qualitätssicherung bzw. des Umweltmanagements den genannten Normen entsprechen. Der Auftraggeber behält sich vor, im Einzelfall ergänzende Erläuterungen oder Nachweise zur Überprüfung der Gleichwertigkeit anzufordern. Bedient sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe),

sind die entsprechenden Nachweise auch für diese Unternehmen vorzulegen. Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen. Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualifizierungsverfahren zu prüfen.

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 10/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMABD/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMABD>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMABD>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 25/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Ergänzung zu "Nachforderung": Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Weitere Unterlagen sind den

Beschaffungsunterlagen zu entnehmen. Zusätzliche Angaben zum Verfahren: Bei dem AG handelt es sich um ein Unternehmen mit kritischer Infrastruktur in Sinne der Verordnung zur Bestimmung kritischer Infrastrukturen nach dem BSI-Gesetz (BSI-Kritisverordnung - BSI-KritisV). Zum Schutz der Vertraulichkeit der Informationen im Rahmen des Vergabeverfahrens werden daher nur den präqualifizierten Bietern die Vergabeunterlagen nach der Bewertung der Teilnahmeanträge elektronisch zugesandt.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Interessierte Bieter werden aufgefordert, ihre Interessensbekundungen fristgerecht über das e-Vergabe-Portal einzureichen. Die Teilnahmebedingungen stellen kumulativ zu erfüllende und gleichwertige Eignungskriterien dar, die vollständig nachzuweisen sind. Dies gilt auch für Bewerber, die bereits an anderen Präqualifizierungsverfahren des AG teilgenommen haben, Geschäftsbeziehungen mit dem AG unterhalten, auf den einschlägigen Märkten einen hohen Bekanntheitsgrad besitzen oder auf öffentlichen Plattformen gleiche/ähnliche Unterlagen vorgelegt haben. Die Unterlagen dienen der Feststellung der Eignung und Auswahl der Bieter. Qualifizierte Bieter erhalten anschließend die Ausschreibungsunterlagen mit neuer Angebotsfrist. Der AG kann fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern. Die Entscheidung liegt im Ermessen des AG und begründet keinen Anspruch auf Nachreichung. Unvollständige oder verspätet eingegangene Bewerbungen/Unterlagen führen zum Verfahrensausschluss.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor:

Bietergemeinschaften werden nur zugelassen, wenn - eine verbindliche Erklärung zur Gründung einer Arbeitsgemeinschaft im Falle der Auftragserteilung, - Benennung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft, - Benennung der bevollmächtigten Personen, - Benennung der Aufgabenverteilung innerhalb der Arbeitsgemeinschaft und - eine verbindliche Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft vorgelegt und - jedes Mitglied der Arbeitsgemeinschaft die Eignungskriterien gem. dem Punkt "Eintragung in das Handelsregister" und dem Punkt "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" erfüllt.

Financijski aspekti: Die Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen werden in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Mehr als 15 Kalendertrage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1, Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadtwerke Düsseldorf AG

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadtwerke Düsseldorf AG

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Stadtwerke Düsseldorf AG

Registracijski broj: DE 811365006

Poštanska adresa: Höherweg 100

Grad: Düsseldorf

Poštanski broj: 40233

Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Stadtwerke Düsseldorf AG
E-pošta: jkraus@swd-ag.de
Tel.: 0211 821 2748
Internet: <http://www.swd-ag.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen
Registracijski broj: DE 164 242 157
Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Grad: Münster
Poštanski broj: 48147
Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Tel.: +49 251411-1691

Faks: +49 251411-2165

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 4809d294-27cd-43bf-9b3d-4b97bee0999b - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 17
Datum slanja obavijesti: 21/04/2026 16:45:15 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 277843-2026
Broj izdanja SL S-a: 79/2026
Datum objave: 23/04/2026